



МУЗЫКАЛЬНЫЕ ВЕЧЕРА

6

МУЗГИЗ • 1957

МУЗЫКАЛЬНЫЕ ВЕЧЕРА

ВЫПУСК

6

Составил Р. МЕЛЕШКО

ГОСУДАРСТВЕННОЕ МУЗЫКАЛЬНОЕ ИЗДАТЕЛЬСТВО
Москва 1957

ГУДЕ ВІТЕР ВЕЛЬМИ В ПОЛІ

Слова В. ЗАБИЛЫ

Музыка М. ГЛИНКИ

Умеренно

Голос *p*

Семиструн-
ная гитара *p*

Гу-де ві-тер вель-ми в по-лі, ре-ве, ліс ла-ма-є.

Пла-че ко-зак мо-ло-день-кий, до-лю про-кли-на-є. Гу-де ві-тер

вель-ми в по-лі, ре-ве, ліс ла-ма-є. Ко-зак ну-дить-ся, сер-деш-ний,

що ро-бить-не зна-є.

Гуде вітер вельми в полі,
Реве, ліс ламає.
Плаче козак молоденький,
Долю проклинає.
Гуде вітер вельми в полі,
Реве, ліс ламає.
Козак нудиться, сердешний,
Що робить - не знає.

Гуде вітер вельми в полі,
Реве, ліс ламає.
Козак стогне, бідолаха,
Сам собі гадає:
Ревеш, вітре, та не плачеш,
Бо тобі не важко!
Ти не знаєш в світі горя,
Так тобі й не важко!

Тобі все одно, чи в полі,
Чи де ліс ламаєш,
Чи по морю хвилі гониш,
Чи криші здираєш -
Солом'яні і залізні,
Яку де зустрінеш,
Снігом людей замітаєш,
В полі як застигнеш.

Одірви ж од серця тугу,
Рознеси по полю,
Щоб я, бідний, не плакався
На нещасну долю!
А коли цього не зробиш,
То кинь мене в море,
Нехай зо мною потоне
Моя люте горе!..

УКРАИНСКАЯ ПЕСНЯ

Обработка А. СОЛОВЬЕВА

Умеренно

Гитары

The musical score is written for two guitar staves, labeled I and II. It begins with a tempo marking 'Умеренно' (Moderato) and a dynamic marking 'mf'. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 2/4. The score consists of several systems of music. The first system shows the beginning of the piece with various chords and melodic lines. A section marked 'IV' is indicated by a dashed line. The score includes numerous fingerings and dynamic markings throughout. The piece concludes with a final chord and a fermata.

ЛИХОРАДУШКА

А. ДАРГОМЫЖСКИЙ

Переложение В. Моркова

Умеренно

АХ ТЫ, НОЧЕНЬКА

Русская народная песня

Медленно

Голос

Ах ты, но-чень-ка, ночка тём-на-я, ночка-да

Гитара

тём-на-я, да ночь о-сен-ня-я-о-я.

ten.

Для повто-рения

Для окончания

Ах ты, ноченька,
 Ночка тёмная,
 Ночка тёмная,
 Да ночь осенняя.

Али нет у тебя
 Отца-матери,
 Али нет у тебя
 Друга милого?

Что ж ты, ноченька,
 Притуманилась,
 Что ж, осенняя,
 Принахмурилась?

Как же мне, девице,
 Не туманиться,
 Как же мне, красной,
 Не печалиться?

Али нет у тебя
 Ясна месяца,
 Али нет у тебя
 Ярких звёздочек?

Нет у меня, девицы,
 Отца-матери,
 Только есть у меня
 Мил сердечный друг,

Что ж ты, девица,
 Притуманилась,
 Что же ты, красная,
 Припечалилась?

Да и тот со мной,
 Не в ладу живёт,
 Не в ладу живёт,
 Всё ругается.

ЗАЧЕМ СИДИШЬ ДО ПОЛУНОЧИ?

Русская народная песня

Обработка Р. МЕЛЕШКО

Не торопясь

Голос

Гитара

За.

чем си-дишь до по-лу-но-чи у рас-творён-но-го ок-

на? Ко-го ты ждёшь, по ком стра-да-ешь, за-

вет-ных пе-сен не по-ёшь, ко-го ты

ждёшь, по ком стра - да - ешь, за - вет - ных пе - сен

не по - ёшь? За - ка.

Зачем сидишь до полуночи
 У растворённого окна?
 Кого ты ждёшь, по ком страдаешь, } 2 раза
 Заветных песен не поёшь?

Зачем вечернею порою
 Выходишь часто на крыльцо,
 Своей горячей слезою } 2 раза
 Туманишь золото кольцо?

Уж скоро он теперь вернётся,
 Слезою не печаль глаза,
 Рука с колечком обовьётся } 2 раза
 На шею милого дружка.

ПОМНЮ, Я ЕЩЕ МОЛОДУШКОЙ БЫЛА

Обработка Э. МАРТЫНОВА

Оживлённо

Голос

Гитара

mf

Замедляя

p

Умеренно

Голос

Гитара

mf

Помню, я ещё мо-ло-душ-кой бы-ла, на-ша ар-ми-я в по-

ход ку-да-то шла. Ве-че-ре-ло. Я сто-я-ла у во-

Голос

Гитара

-рот, а по у-ли-це всё кон-ни-ца и-дёт.

Голос

Гитара

Помню, я ещё молодухой была,
Наша армия в поход куда-то шла.
Вечерело. Я стояла у ворот,
А по улице всё конница идёт.

Вдруг подъехал ко мне барин молодой,
Говорит: „Напой, красавица, водой“
Он напился, крепко руку мне пожал,
Наклонился и меня поцеловал...

Долго, долго я смотрела ему вслед,
Оглянулся - помутился белый свет.
Целу ноченьку мне спать было невмочь,
Раскрасавец - барин снился мне всю ночь.

А потом уж, как я вдовушкой была,
Четырёх я дочек замуж отдала,
К нам приехал на квартиру генерал,
Весь изранен и так жалобно стонал.

Пригляделась - встрепенулась душой:
Это тот же прежний барин молодой,
Та же удаль, тот же блеск в его глазах,
Только много седины в его усах.

И опять я молодёшенькой была,
И опять я целу ночку не спала,
Целу ноченьку мне спать было невмочь,
Раскрасавец - барин снился мне всю ночь.

НЕ ВЕЧЕРНЯЯ ЗАРЯ

Старинная песня

Запись и обработка Р. МЕЛЕШКО

Не торопясь, певуче

The musical score is written for guitar on a single treble clef staff. It consists of six systems of notation. The first system begins with a *tr* marking and includes fingering numbers 2, 3, and 2. The second system includes fingering numbers 2, 1, 2, 0, 2, 0, 2, 4, 2, 7, 8, and 0. The third system features a *tr* marking and a *II* section indicator. The fourth system starts with a *f* dynamic marking and includes a circled 2, a circled 7, and a circled 5. The fifth system includes a circled 5. The sixth system begins with a *mf* dynamic marking and includes a circled 8, a circled 2, a circled 0, a circled 1, a circled 1, a circled 4, a circled 3, a circled 5, a circled 7, and a circled 0. The score includes various musical notations such as chords, triplets, and slurs.

Широко

ПОЛЬКА

Обработка Н. ЗЯБЛИКОВА

Игриво

f

1. Фл. 12 2. Фл. 12

1. Фл. 12 2. Фл. 12

1. Фл. 12 2. Фл. 12

1. Фл. 12 2. Фл. 12

1. Фл. 12 2. Фл. 12

Конец

Играть от знака % до слова „Конец“

Я ПОМНЮ ВАЛЬСА ЗВУК ПРЕЛЕСТНЫЙ

Слова и музыка Н. ЛИСТОВА

Голос *Темп вальса* *Умеренно*

f Я помню вальса звук пре-
- ма, и те же

Гитара

пре- лест- ный ве- сен- ней но- чью в позд- ний час, е- го цел
е- ли по- кры- ты су- мра- ком сто- ят, а под ок-

го- лос не-из- вест- ный, и пе- сня чуд- на- я ли- лась. Да, то был
ном шу- мят ме- те- ли и зву- ки валь- са не зву- чат... Где же тот

mf

вальс пре- лест- ный, том- ный, да, то был див- ный
вальс ста- рин- ный, том- ный, где же тот див- ный

p *Темп вальса*

1.2. *p* 3.

вальс!
вальс? *mf*

Теперь зима... // вальс!

Я помню вальса звук прелестный
Весенней ночью в поздний час,
Его пел голос неизвестный,
И песня чудная лилась.

Да, то был вальс прелестный, томный,
Да, то был дивный вальс!

Теперь зима, и те же ели
Покрыты сумраком стоят,
А под окном шумят метели
И звуки вальса не звучат...

Где же тот вальс старинный, томный,
Где же тот дивный вальс?

Придёт пора, ещё, быть может,
Его мне кто-нибудь споёт...
Вернёт надежды с полуслова
И чувства старые вернёт.

То будет вальс старинный, томный,
То будет дивный вальс!

ШКОЛЬНЫЙ ВАЛЬС

Слова М. МАТУСОВСКОГО

И. ДУНАЕВСКИЙ

Темп вальса

Гитара

Голос

Дав - но, дру - зья ве - се - лы - е, про - сти - лись мы со

шко - ло - ю, но каж - дый год мы в своей при - хо - дим класс.

В са - ду бе - рез - ки склё - на.

ми встре - ча - ют нас по - кло - на - ми, и школь - ный вальс о - пять зву -

The first system of music features a vocal line in G major with a key signature of one flat (F major) and a 4/4 time signature. The piano accompaniment consists of chords and single notes, with some fingerings indicated (e.g., 2, 0, 8, 4, 0, 8, 2, 0, 8). A first ending bracket labeled 'I' spans the final two measures of the system.

- чия для нас.

Сю

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The piano part includes a 'cresc.' (crescendo) marking and various fingerings (1, 2, 4, 1, 3, 4). A second ending bracket labeled 'II' is present at the end of the system.

да мы ре - бя - тиш - ка - ми сне - на - ла - ми и книж - ка.

The third system continues the vocal line and piano accompaniment. The piano part includes a 'III' ending bracket and various fingerings (1, 2, 1, 4, 3, 1, 8, 1). The piano part is marked with a forte dynamic 'f'.

ми вхо - ди - ли и са - ди - лись по ря - дам.

The fourth system continues the vocal line and piano accompaniment. The piano part is marked with a mezzo-forte dynamic 'mf' and includes a '2' fingering at the end.

Здесь де сять клас - сов прой - де - но, и

The fifth system continues the vocal line and piano accompaniment. The piano part is marked with a piano dynamic 'p' and includes a '2' fingering at the beginning.

здесь мы сло - во Ро - ди - на впер - вы - е про - чи - та - ли

по скла - дам.

mf

p
Под
Но

где бы ни бы - ва - ли мы, те - бя не за - бы - ва - ли

мы, как мать не за - бы - ва - ют сы - но - вья.

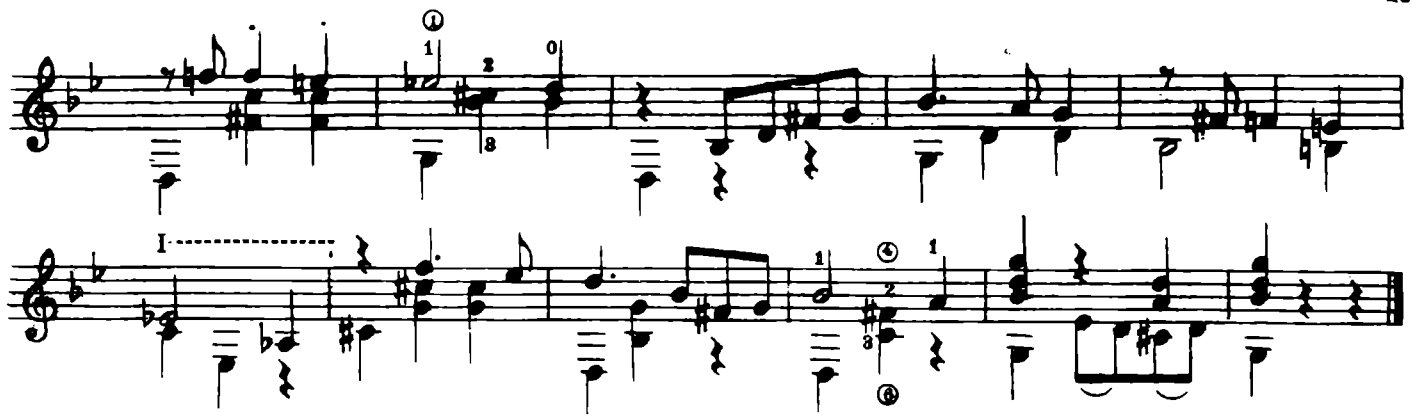
Ты ю - ность на - ша веч - на - я, про -

замедляя *ten* в темпе

- ста - я и сер - деч - на - я, у - чи - тель - ни - ца пер - ва -

- я мо - я!

pp



Давно, друзья весёлые,
 Простились мы со школою,
 Но каждый год мы в свой приходим класс.
 В саду берёзки с клёнами
 Встречают нас поклонами,
 И школьный вальс опять звучит для нас.
 Сюда мы ребятишками
 С пеналами и книжками
 Входили и садились по рядам.
 Здесь десять классов пройдено,
 И здесь мы слово *Родина*
 Впервые прочитали по складам.

Под звуки вальса плавные
 Я вспомнил годы славные,
 Знакомые и милые края,
 Тебя с седыми прядками
 Над нашими тетрадками,
 Учительница старая моя...
 Промчались зимы с веснами,
 Давно мы стали взрослыми,
 Но помним наши школьные деньки.
 Летят путями звёздными,
 Плывут морями грозными
 Любимые твои ученики.

Но где бы ни бывали мы,
 Тебя не забывали мы,
 Как мать не забывают сыновья.
 Ты юность наша вечная,
 Простая и сердечная,
 Учительница первая моя!

СОДЕРЖАНИЕ

М. Глинка. <i>Гуде вітер вельми в полі</i> . Для голоса в сопровождении гитары	2
Украинская песня. Обработка А. Соловьева для двух гитар	3
А. Даргомыжский. <i>Лихорадушка</i> . Переложение В. Моркова	4
Русская народная песня „Ах ты, ноченька“	5
Русская народная песня „Зачем сидишь до полуночи?“ Обработка Р. Мелешко	6
Русская народная песня „Помню, я еще молодухой была“. Обработка Э. Мартынова	8
Старинная песня „Не вечерняя заря“. Обработка для гитары Р. Мелешко	10
Полька. Обработка Н. Зябликова	12
Н. Листов. <i>Я помню вальса звук прелестный</i> . Для голоса в сопровождении гитары	13
И. Дунаевский. <i>Школьный вальс</i>	15

Переложения сделаны: Ю. Базаровым (№№ 1 и 4),
В. Красным (№ 9) и Р. Мелешко (№№ 6 и 10)

МУЗЫКАЛЬНЫЕ ВЕЧЕРА

(Выпуск 6)

Редактор Б. Страннолюбский

Лит. редактор И. Шалимова

Техн. редактор Е. Непомнящая

Подписано к печати 14/VI 1957 г. Ш 04722. Форм. бум. 60×92¹/₈=1,25 бум. л.—2,5 печ. л.—2,5 бум. л. Тираж 11 000 экз.
Заказ 106.

17-я типография нотной печати Главполиграфпрома. Москва, Щипок, 18.

